



Mackenzie Valley Land and Water Board
7th Floor - 4922 48th Street
P.O. Box 2130
YELLOWKNIFE NT X1A 2P6
Phone (867) 669-0506
FAX (867) 873-6610

September 19, 2016

File: MV2016L8-0004, MV2016X0013

Mr. Carey Ogilvie
Indigenous and Northern Affairs Canada, NWT Region
P.O. Box 1500
4923- 52nd Street
YELLOWKNIFE NT X1A 3Z4 Email: carey.ogilvie@aandc-aadnc.gc.ca

Dear Mr. Ogilvie:

Re: Bullmoose-Ruth Remediation Project (the BMR Project) – September 14, 2016 Letter from North Slave Metis Alliance (NSMA) on Consultation

Mackenzie Valley Land and Water Board (MVLWB or the Board) staff received correspondence from the NSMA on September 14, 2016 outlining concerns about engagement and consultation done to date by Indigenous and Northern Affairs Canada (INAC) – Contaminants and Remediation Directorate (CARD) in relation to the BMR Project.

The Board's Engagement and Consultation Policy is intended to ensure the involvement of potentially affected parties in the planning of projects that will be subject to regulatory decision-making by the Board. In addition, the regulatory proceedings contribute to the process of Crown consultation which may be required when government actions could infringe on s. 35 Aboriginal rights.

At this stage in the regulatory review process for the BMR Project, Board staff are requesting that INAC-CARD describe how they are planning to respond to the concerns raised by NSMA, and if they are willing to meet with NSMA to discuss these concerns further prior to continuing with the review process. Please respond to Board staff by **September 26, 2016** outlining INAC-CARD's proposed steps forward. If you intend to meet with NSMA, please outline a timeline for the proposed meeting(s).

If you have any questions or concerns regarding this request, please feel free to contact Shannon Allerston at (867) 766-7457 or via email at sallerston@mvlwb.com.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'R. Chouinard', is written on a set of horizontal lines. The signature is fluid and cursive, with a prominent initial 'R'.

Rebecca Chouinard
A/Executive Director
MVLWB

Copied to: Distribution List

From: [Shannon Allerston](mailto:Shannon.Allerston@mvllwb.com)
To: carey.ogilvie@aandc-aadnc.gc.ca
Cc: [Permits](#); [Rebecca Chouinard](#); "[Ron Breadmore](#)"; [Jen Potten](#); [Shannon Allerston](#); [Heather Scott](#); [Amanda Gauthier](#); "[admin_dkfn@northwestel.net](#)"; "[Alexis_Campbell@gov.nt.ca](#)"; "[apower@ykdene.com](#)"; "[barryt@arcticsafaris.ca](#)"; "[boydw@bathurstinlet.com](#)"; "[Brandon_Bradbury@gov.nt.ca](#)"; "[Carolc.lands@gmail.com](#)"; "[Catherine_BraunRodriguez@gov.nt.ca](#)"; "[CAU-UCA@aandc.gc.ca](#)"; "[Ceo.srfn@northwestel.net](#)"; "[Charlene_Coe@gov.nt.ca](#)"; "[chief.lkdfn@gmail.com](#)"; "[chief.srfn@northwestel.net](#)"; "[chief@slfn196.com](#)"; "[christian.bertelsen@cannor.gc.ca](#)"; "[clint_ambrose@gov.nt.ca](#)"; "[Colin_merz@gov.nt.ca](#)"; "[craigecologynorth@gmail.com](#)"; "[dave.white@aurorageosciences.com](#)"; "[david.alexander@cannor.gc.ca](#)"; "[doug_carr@gov.nt.ca](#)"; "[ec.ea.nwt.ec@canada.ca](#)"; "[esangris@ykdene.com](#)"; "[exec@slerna.ca](#)"; "[fieldworker_frmc53@northwestel.net](#)"; "[fisheriesprotection@dfo-mpo.gc.ca](#)"; "[fortsmithmetiscouncil@northwestel.net](#)"; "[frmcc@northwestel.net](#)"; "[Gary.Woo@neb-one.gc.ca](#)"; "[Glen_Mackay@gov.nt.ca](#)"; "[gnwt_ea@gov.nt.ca](#)"; "[Heather_Beck@gov.nt.ca](#)"; "[Hilary_machtans@golder.com](#)"; "[hrmc@northwestel.net](#)"; "[ima_dkfn@northwestel.net](#)"; "[Iqbal_Arshad@gov.nt.ca](#)"; "[Jayda_Robillard@gov.nt.ca](#)"; "[jblack@ykdene.com](#)"; "[Jeremy_Roberts@gov.nt.ca](#)"; "[jhood@fortsmith.ca](#)"; "[joe_heron@gov.nt.ca](#)"; "[johnny_lennie@gov.nt.ca](#)"; "[Jon_Posynick@gov.nt.ca](#)"; [Jen Potten](#); "[land@wpfn.ca](#)"; "[lands@denenation.com](#)"; "[lands@slfn196.com](#)"; "[landsnresources@katlodeeche.com](#)"; "[laurie_mcgregor@gov.nt.ca](#)"; "[Lindsay_Armer@gov.nt.ca](#)"; "[lkdfnlands@gmail.com](#)"; "[mark_davy@gov.nt.ca](#)"; "[Matthew.Spence@cannor.gc.ca](#)"; "[mauge@yellowknife.ca](#)"; "[Mike_Vassal@gov.nt.ca](#)"; "[monica_wendt@gov.nt.ca](#)"; "[Nathen_Richea@gov.nt.ca](#)"; "[Norman_McCowan@gov.nt.ca](#)"; "[NTCard@aandc.gc.ca](#)"; "[Olivia_Lee@gov.nt.ca](#)"; "[pat_knutson@gov.nt.ca](#)"; "[patrick_clancy@gov.nt.ca](#)"; "[Paul_Green@gov.nt.ca](#)"; "[Pauline_DeJong@gov.nt.ca](#)"; [Permits](#); "[preliminaryscreening@reviewboard.ca](#)"; "[president.nwtmn@northwestel.net](#)"; "[rcc.nwtmn@northwestel.net](#)"; "[rhonda_batchelor@gov.nt.ca](#)"; "[rmakohoniuk@yellowknife.ca](#)"; "[Robert_Jenkins@gov.nt.ca](#)"; "[Russell_Teed@gov.nt.ca](#)"; "[Sam_Kennedy@aandc.gc.ca](#)"; "[sao@hayriver.com](#)"; "[Scott_Stewart@gov.nt.ca](#)"; "[screeningofficer@eastarm.com](#)"; "[shin.shiga@nsma.net](#)"; "[Steven_Shen@gov.nt.ca](#)"; "[stu_niven@gov.nt.ca](#)"; "[Susan.Abernethy@wscn.nt.ca](#)"; "[Tasha_Hall@golder.com](#)"; "[tim.morton@aandc.gc.ca](#)"; "[tyanna_steinwand@gov.nt.ca](#)"; "[Veronique.DAmours-Gauthier@dfo-mpo.gc.ca](#)"; "[walexander@yellowknife.ca](#)"; "[Wendy_Bidwell@gov.nt.ca](#)"; "[ww.symbion@shawbiz.ca](#)"; "[zabeynevitt@tlicho.com](#)"; "[boydw@bathurstinlet.com](#)"; "[barryt@arcticsafaris.ca](#)"; "[info@blachfordlakelodge.com](#)"; "[fisheriesprotection@dfompo.gc.ca](#)"; "[Katherine.Cumming@pc.gc.ca](#)"; "[lee.montgomery@pc.gc.ca](#)"; "[gary@truenorthsafaris.com](#)"; "[staceyspice_sundberg@hotmail.com](#)"; "[nwtmsundberg@gmail.com](#)"

Subject: MVLWB letter to INAC-CARD RE: NSMA Consultation for Bullmoose-Ruth
Date: Monday, September 19, 2016 5:15:54 PM
Attachments: [MVLWB - Letter to INAC-CARD-sept19.pdf](#)

Good afternoon,

Please see the attached letter from Board staff requesting that INAC-CARD describe how they plan to respond to the concerns raised by the NSMA in its letter to the Board, dated September 14, 2016. Board staff would like to know if INAC-CARD are willing to meet with the NSMA to discuss their concerns prior to continuing with the review process for the Bullmoose-Ruth Remediation Project. If you have any questions or concerns, please contact me using the information provided.

Thank you,

Shannon Allerston, MA, MSc
Regulatory Officer
Mackenzie Valley Land and Water Board
7th Floor, 4922 48th St, PO Box 2130 | Yellowknife, NT | X1A 2P6
ph 867.766.7458 | fax 867.873.6610
sallerston@mvllwb.com | www.mvllwb.com

Please note: All correspondence to the Board, including emails, letters, faxes and attachments are public documents and may be posted to the public registry.

